PARLAMENT EUROPEJSKI 2009 - 2014

Ujednolicony dokument legislacyjny

5.7.2012 EP-PE_TC1-COD(2011)0902

***I

STANOWISKO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 5 lipca 2012 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2012 w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/.../UE w sprawie sędziów ad interim Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (EP-PE_TC1-COD(2011)0902)

PE 492.535

STANOWISKO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 5 lipca 2012 r.

w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/.../UE w sprawie sędziów ad interim Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 257,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając Protokół (nr 3) w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 62c oraz art. 2 ust. 2 załącznika I do tego protokołu,

uwzględniając wniosek Trybunału Sprawiedliwości,

uwzględniając opinię Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom krajowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą [1],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 62c akapit drugi Protokołu (nr 3) w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej („statut") oraz art. 2 ust. 2 załącznika I do statutu należy ustanowić zasady mianowania sędziów ad interim Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej („Sąd do spraw Służby Publicznej"), ich uprawnienia i obowiązki, warunki wykonywania ich obowiązków oraz okoliczności skutkujące zakończeniem ich wykonywania.

(2) Sędziowie ad interim powinni być wybierani spośród osób zdolnych do niezwłocznego wykonywania obowiązków sędziego Sądu do spraw Służby Publicznej. Mianowanie sędziów ad interim spośród byłych członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu i Sądu do spraw Służby Publicznej pozwoliłoby zagwarantować spełnienie tego wymogu.

[1] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 5 lipca 2012 r.

(3) Mając na uwadze okoliczności uzasadniające mianowanie sędziów ad interim, mechanizm ich mianowania powinien cechować się niezbędną elastycznością. W tym celu Radzie powinno zostać powierzone sporządzenie listy trzech osób mianowanych jako sędziowie ad interim. W razie wystąpienia potrzeby tymczasowego zastąpienia sędziego, w odniesieniu do którego istnieje przeszkoda w wykonywaniu obowiązków ze względu na stan zdrowia, Sąd do spraw Służby Publicznej podejmie decyzję o skorzystaniu z zastępstwa zapewnianego przez sędziego ad interim. Zgodnie z tą decyzją prezes Sądu do spraw Służby Publicznej wezwałby do wykonywania obowiązków jednego z sędziów ad interim, którego nazwisko figuruje na liście przyjętej przez Radę, zgodnie z porządkiem tej listy.

(4) Należy również uregulować sposób wynagradzania sędziów ad interim oraz kwestie skutków pełnienia przez nich tej funkcji i otrzymywanego wynagrodzenia dla uposażenia przysługującego im jako byłym członkom Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

(5) Należy wreszcie unormować kwestię zakończenia wykonywania obowiązków przez sędziów ad interim**,**

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

I

Artykuł 1

1. Na wniosek prezesa Trybunału Sprawiedliwości Rada, stanowiąc jednomyślnie, sporządza listę trzech osób mianowanych jako sędziowie ad interim w rozumieniu art. 62c akapit drugi statutu. ***Lista ta określa porządek, zgodnie z którym sędziowie ad interim mają być wzywani do wykonywania ich obowiązków, zgodnie z ust. 2 akapit drugi niniejszego artykułu.***

Sędziowie ad interim są wybierani spośród byłych członków Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, którzy mogą podjąć obowiązki w Sądzie do spraw Służby Publicznej.

Sędziowie ad interim są mianowani na okres czterech lat; ich mandat jest odnawialny.

2. Sąd do spraw Służby Publicznej może podjąć decyzję o skorzystaniu z zastępstwa zapewnianego przez sędziego ad interim, jeżeli stwierdzi, że w odniesieniu do jednego z sędziów istnieje lub będzie istniała przeszkoda w wykonywaniu obowiązków ze względu na stan zdrowia, uniemożliwiająca mu udział w rozpoznawaniu spraw, że wspomniana przeszkoda trwa lub ma trwać co najmniej trzy miesiące, oraz jeżeli jest zdania, że sędzia ten nie jest dotknięty inwalidztwem uznanym za całkowite.

Na podstawie decyzji, o której mowa w akapicie pierwszym, prezes Sądu do spraw Służby Publicznej wzywa sędziego ad interim, zgodnie ***z porządkiem listy, o której mowa*** w ust. 1 akapit pierwszy, do wykonywania obowiązków sędziego ad interim. Informuje o tym prezesa Trybunału Sprawiedliwości.

W przypadku gdy Sąd do spraw Służby Publicznej spodziewa się wystąpienia, w odniesieniu do jednego z sędziów, przeszkody w wykonywaniu jego obowiązków, sędzia ad interim nie może rozpocząć wykonywania obowiązków ani uczestniczyć w rozpoznawaniu spraw do czasu rzeczywistego wystąpienia przeszkody w wykonywaniu obowiązków po stronie zastępowanego sędziego.

3. Do sędziów ad interim stosuje się art. 2–6 i art. 18 statutu. Ślubowanie, o którym mowa w art. 2 statutu, składane jest przy rozpoczęciu wykonywania obowiązków po raz pierwszy.

Artykuł 2

Sędziowie ad interim wezwani do wykonywania ich obowiązków wykonują uprawnienia sędziów wyłącznie w odniesieniu do rozpoznawania spraw, które zostały im przydzielone.

Sędziowie ad interim korzystają z pomocy służb Sądu do Spraw Służby Publicznej.

Artykuł 3

1. Za każdy dzień wykonywania ich obowiązków, należycie potwierdzony przez prezesa Sądu do spraw Służby Publicznej, sędziowie ad interim otrzymują wynagrodzenie w kwocie równej 1/30 podstawowego miesięcznego wynagrodzenia przyznanego sędziom na mocy art. 21c ust. 2 rozporządzenia nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom określającego uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej[1] .

   Do sędziów ad interim wezwanych w celu wykonywania ich obowiązków do wyjazdu poza miejsce zamieszkania stosuje się ***art. 6 lit. a) i b)*** rozporządzenia nr 422/67/EWG i nr 5/67/Euratom.

2. Jeżeli wysokość wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, wraz z emeryturą, o której mowa w art. 8 rozporządzenia nr 422/67/EWG i nr 5/67/Euratom, przekracza wynagrodzenie, przed odjęciem podatku ,jakie sędzia ad interim otrzymywał, wykonując funkcje członka Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, emeryturę pomniejsza się o kwotę tej różnicy. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, jest również brane pod uwagę do celu stosowania art. 7 ust. 3 tego rozporządzenia.

[1] Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1.

Sędziowie ad interim nie są uprawnieni, z tytułu swojej funkcji, do świadczenia pomostowego lub emerytury na podstawie art. 7 i 8 rozporządzenia nr 422/67/EWG i nr 5/67/Euratom.

Do wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy niniejszego artykułu, stosuje się art. 19 rozporządzenia nr 422/67/EWG i nr 5/67/Euratom.

Sędziowie ad interim nie są uprawnieni, z tytułu swojej funkcji, do korzystania z systemu zabezpieczenia społecznego przewidzianego w regulaminie pracowniczym urzędników Unii Europejskiej. Wykonywanie obowiązków sędziego ad interim nie jest traktowane jako praca zarobkowa do celów art. 11 rozporządzenia nr 422/67/EWG i nr 5/67/Euratom.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, podlega podatkowi przewidzianemu w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiającym warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich[1].

[1] Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8.

Artykuł 4

Nazwisko ***sędziego ad interim*** zostaje wykreślone z listy, o której mowa w art. 2 ust. 1 akapit pierwszy, wskutek jego śmierci, rezygnacji lub na podstawie decyzji o zwolnieniu go z funkcji, zgodnie z zasadami przewidzianymi w art. 6 akapity pierwszy i drugi statutu.

▌

Sędzia ad interim, którego nazwisko zostało wykreślone z listy, o której mowa w art. 2 ust. 1 ***akapit pierwszy***, zostaje zastąpiony, zgodnie z procedurą przewidzianą w tym przepisie, na okres pozostający do chwili upływu ważności tej listy.

Artykuł 5

Obowiązki sędziego ad interim ulegają zakończeniu wskutek ustania przeszkody w wykonywaniu obowiązków odnoszącej się do sędziego zastępowanego przez sędziego ad interim. Niemniej sędzia ad interim wykonuje swoje obowiązki do czasu zamknięcia spraw, które zostały mu przydzielone.

Artykuł 6

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w …, dnia …

W imieniu Parlamentu Europejskiego	*W imieniu Rady*
Przewodniczący	*Przewodniczący*